**Приложение 2**

**Погода и природные явления в английских идиомах**

to keep one's weather eye open - смотреть в оба, держать ухо востро

under the weather - нездоровый, больной; в затруднительном положении; амер. выпивший

in the weather - на улице, под открытым небом

fair-weather friends - ненадежные друзья, друзья только в счастье

weathercock - непостоянный, ненадёжный человек

\*\*\*

raining cats and dogs - льёт как из ведра

keep the rain out - укрыться от дождя

rain or shine - при любой погоде; при любых условиях

rain check - корешок билета на стадион, дающий право прийти на игру, перенесенную по случаю дождя; просьба или обещание принять приглашение как-нибудь в другой раз

rain off (= rain out) - отменить из-за дождя

\*\*\*

to blow a cloud - разг. курить

under a cloud - в тяжёлом положении; в немилости; под подозрением

in the clouds - неясный; странный, фантастический

to have one's head in the clouds/to be in the clouds - витать в облаках

cloud-castle - воздушные замки, мечты, фантазии

\*\*\*

Scotch mist - густой туман; изморось, мелкий моросящий дождь

to see the red mist/to let the red mist descend - (букв. "увидеть красный туман") прийти в ярость, потерять самообладание

\*\*\*

to look on the sunny side of things - смотреть бодро на жизнь, быть оптимистом

sunny smile - сияющая улыбка

\*\*\*

gone with the wind - исчезнувший бесследно (букв. унесенный ветром)

to get the wind up - брит. разг. утратить спокойствие, испугаться

to be in the wind - витать, носиться в воздухе (о первых признаках того, что вот-вот должно произойти)

to catch the wind in a net - переливать из пустого в порожнее, заниматься бесполезным делом

to hang in the wind - колебаться

to have/put one's finger to the wind - держать нос по ветру, смотреть откуда ветер дует; приспосабливаться к быстро меняющимся обстоятельствам, проявлять беспринципность

to raise the wind - брит. разг. раздобыть (необходимые) деньги

to wind smb. around one's little finger - обвести кого-л. вокруг пальца, обмануть

to wind oneself/one's way into smb.'s trust/affection - вкрадываться, втираться в чьё-л. доверие

\*\*\*

dead frost - разг. гиблое дело; полная неудача, фиаско

black frost - сильный мороз без инея; гололед, гололедица (на шоссе)

Jack Frost - Мороз Красный Нос, Дед Мороз

\*\*\*

snow globe - сувенир в виде стеклянного шара с фигурками и "падающим снегом" внутри

snow off - отменять (какое-л. событие из-за снегопада, обильно выпавшего снега)